

# Citads, aglomeraziuns e vischnancas centralas

Co sa lascha tschiffar ed analisar il process d'urbanisaziun?

**Tar ina citad sa tracti statisticamain d'ina vischnanca cun in dumber d'abitants d'almain 10000 – quest'infurmaziun tutga tar la savida generala e cun quella para a l'emprima eglida d'esser ditg tut en chaussa. Ma sco savens sa preschenta la realitat a moda bundant pli complexa: En tge svilup cuntinuant ch'il territori da caracter urban en Svizra sa chatta, mussa la terminologia da l'Uffizi federal da statistica che sto vegnir adattada cuntinuadament. Dapi passa 100 onns definiescha l'Uffizi federal da statistica aglomeraziuns e territoris urbans. Dapi la definiziun dal territori urban che sa basava sin las datas da la dumbraziun dal pievel da l'onn 2000 ha gi lieu in svilup impurtant dal territori: augment da la populaziun, emigraciun da la populaziun citadina en ils contours sco er meglieraziuns tar l'infrastructura dal traffic han midà essenzialmain la structura dal territori. Ultra da quai sa basan la dumbraziun dal pievel e la statistica da la structura d'interpresas da nov per gronda part sin datas dals registers, uschia che las unitads da datas èn sa midadas en cumparegliazion cun las enquistas da questiunaris ch'en vegnidas fatgas pli baud. Quests midaments han necessità l'Uffizi federal da statistica da sviluppar ina nova metoda per definir las aglomeraziuns per pudair far explications statisticas d'ina auta qualitat davant il process d'urbanisaziun actual. En quest connex èsi sa mussà ch'il territori da caracter urban po vegnir descrit mo per part cun agid d'aglomeraziuns. Perquai èn vegnididas stgaffidas duas categorias novas dal territori da caracter urban ordaifer las aglomeraziuns.**



turns sco er meglieraziuns tar l'infrastructura dal traffic han midà essenzialmain la structura dal territori. Ultra da quai sa basan la dumbraziun dal pievel e la statistica da la structura d'interpresas da nov per gronda part sin datas dals registers, uschia che las unitads da datas èn sa midadas en cumparegliazion cun las enquistas da questiunaris ch'en vegnidas fatgas pli baud. Quests midaments han necessità l'Uffizi federal da statistica da sviluppar ina nova metoda per definir las aglomeraziuns per pudair far explications statisticas d'ina auta qualitat davant il process d'urbanisaziun actual. En quest connex èsi sa mussà ch'il territori da caracter urban po vegnir descrit mo per part cun agid d'aglomeraziuns. Perquai èn vegnididas stgaffidas duas categorias novas dal territori da caracter urban ordaifer las aglomeraziuns.

## Aglomeraziuns sa basan sin ina metoda morfologica e sin ina metoda funcziunala

La nova definiziun identifgescha l'empirem in modo indirecta las structuras architectonicas vesavilas sco areals d'abitadi e d'industria. En quest connex vegn appligada ina procedura da raster ch'è independenta da cunfins administrativs. Quai reducescha la sensibilitad da la definiziun da l'aglomeraziun envers fusiuns da vischnancas. Cun agid da valurs minimalas concernent la spesesseza ed il dumber d'abitants e da pazzas da lavour en in territori coerent vegnan alura determinads centers d'aglomeraziun potenzials (metoda morfologica). Cun resguardar supplementarment las pernottaziuns vegni tegnì quint da l'importanza da centers turistics.

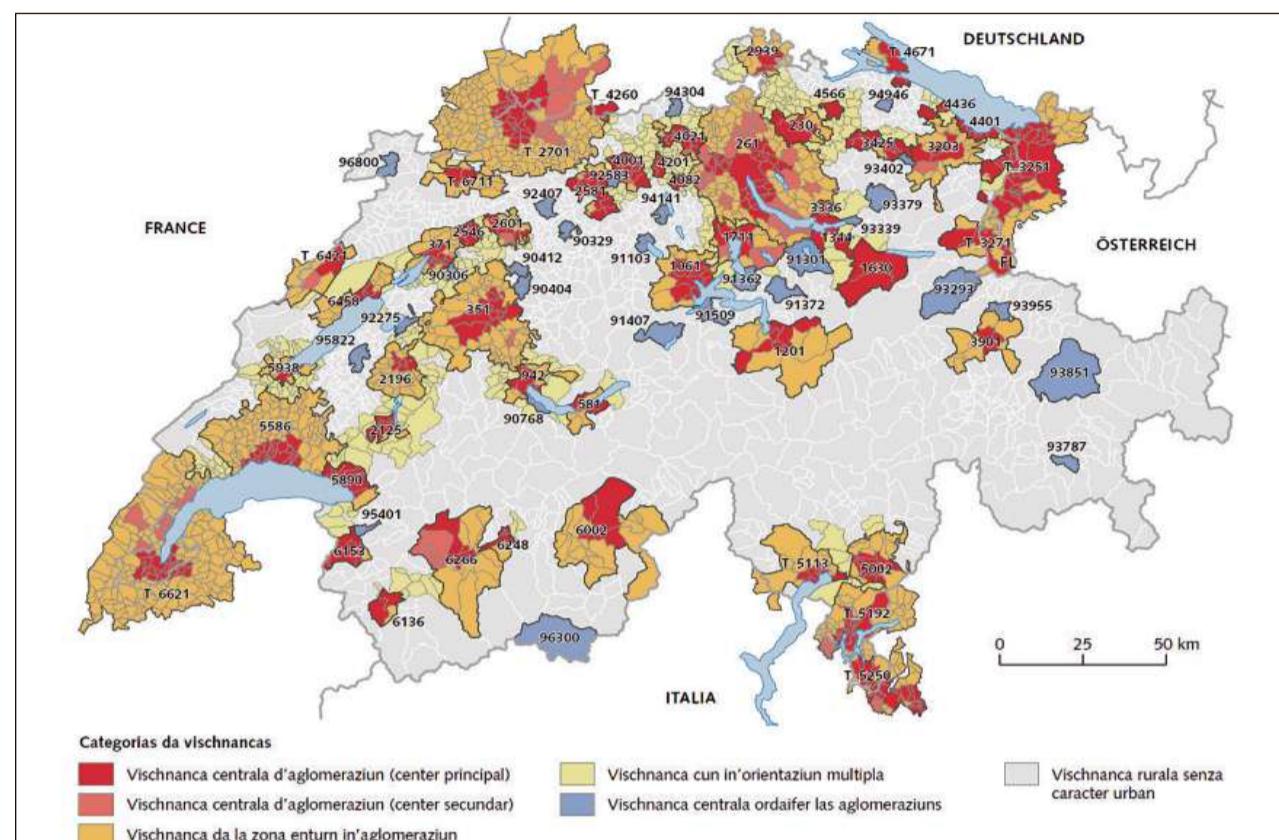
En lieus ch'han ina gronda spesesseza d'abitants e da pazzas da lavour sa chattan savens er indrisz d'infrastructura e purschidas da servetschs impurtants. Grazia a l'attractivitat che resulta da quai creeschon ils centers d'aglomeraziun potenzials (definids ordavant) in intschess, entaifer il qual ils umans sa movan u communitgeschan per satisfar lur basegns e lur interess. Quest intschess vegn designà sco zona enturn in'aglomeraziun. Statisticamain po el vegnir defini cun agid d'entrechamenti da pendularis (metoda funcziunala).

Vischnancas che adempleschan ils criteris da vischnancas centralas u da vischnancas da la zona enturn in'aglomeraziun, ston avair – sin in surfatscha coerenta – almain 20 000 abitants (incl. i equivalents da pernottaziuns) per valair sco aglomeraziun. Las aglomeraziuns pon en quest connex er surpassar ils cunfins nazionalis, perquai che l'irradiazion da centers d'aglomeraziun na ferma betg al cunfin da la Svizra.

La nova definiziun da l'aglomeraziun sa basa pia sin cundiziuns morfologicas (spesesseza d'abitants e d'occupaziun) e funcziunala (fluss da pendularis) da l'urbanitat.

## Ampla diversitat d'aglomeraziuns

La Svizra ha ina structura urbana multifara che cuntenga grondas aglomeraziuns cun attracciun internaziunala, ma er pli pi tschinas cun in'impurtanza regionala. La pli



Il territori da caracter urban en Svizra (situaziun dal 2012).

gronda da las 49 aglomeraziuns definidas da nov è Turitg cun 1,28 millioni abitants, suadada da Basilea e Geneva (duas aglomeraziuns transcunfinalas cun var 823 000 resp. 819 000 abitants). Questas traiss aglomeraziuns furman en quest connex ina zona che s'estenda fin 35 km davant dal center. La pli pitschna aglomeraziun da la Svizra è Martigny cun bundant 20 000 abitants. La pli gronda part da las aglomeraziuns sa chatta, grazia a las relaziuns topograficas naturalas, en la Svizra Bassa. Ulteriuras sa chattan en la Val dal Rain, en la Val dal Rodan ed en il Tessin. Dudesch da las aglomeraziuns èn aglomeraziuns transcunfinalas. En tschintg cas dominescha però la populaziun da la part da l'exterior (per exemplu Como-Chiasso, Constanza-Kreuzlingen).

En las vischnancas centralas d'aglomeraziun ch'occupavan l'onn 2012 12% da la surfatscha da la Svizra e 38% da la surfatscha d'abitadi, vivevan 59% da la populaziun ed existivan 70% da las pazzas da lavour. En las zones enturn in'aglomeraziun è questa relaziun pli equilibrada: sin in territori da la grondezza da 17% da la surfatscha naziunala svizra abitavan 15% da la populaziun. Tut en tut abitavan 73% da la populaziun en aglomeraziuns. En ils territori a l'exterior da las aglomeraziuns transcunfinalas vivevan totalmain circa 1,2 millioni personas. Quai correspunda a 17% da la populaziun totala da tut las aglomeraziuns.

## Duas categorias novas da vischnancas da caracter urbanas ordaifer las aglomeraziuns

Numerusas vischnancas sa chattan en il champ d'influenza da dus u da dipli centers d'aglomeraziun. Perquai vegnan elllas presentadas sco categoria independenta «vischnanca cun in'orientaziun multipla». Ellas sa chattan tranter las aglomeraziuns ed han, sco las vischnancas da la zona enturn in'aglomeraziun, er ina gronda quota da pendularis en direcziun da las vischnancas centralas d'aglomeraziun. 350 vischnancas cun totalmain 576 000 abitants (7% da la populaziun da la Svizra) vegnan attribuidas a questa categoria territoriala ch'è vegnida definida da nov.

Ordaifer las aglomeraziuns datti er vischnancas u gruppas da vischnancas ch'han er centers cun ina gronda spesesseza d'abitants e da pazzas da lavour, ma na furman nagina aglomeraziun, perquai ch'ellas èn memia pitschnas. Perquai vegnan presentadas 57 «vischnancas centralas ordaifer las aglomeraziuns». 12 da quellas furman per sei in center, las autres 45 furman gruppas che consistan da 2 fin 5 vischnancas, da las qualas resultan ensenem 16 centers. Tar ils centers ordaifer las aglomeraziuns sa tracti savens da centers regionals; exemplu en Lyss, Payerne, Murten, Sviz, Landquart u Zermatt.

Las vischnancas centralas d'aglomeraziun occupan dipli spazi che las citads centralas da la definiziun 2000. Tenor la definiziun 2000 devi 63 citads centralas (ina fin duas per aglomeraziun). Cun la nova definiziun èn quai 430 vischnancas centralas (en media circa nov per aglome-

nor differentas categorias da vischnancas. Savens vegnan er fatgas analisas davart da las votaziuns e las elecziuns cun agid da tals tips da territori. Cun l'actualisaziun da la nomenclatura succedita ussa po vegnir giuditgada l'urbanisaziun actuala en il territori per lung da l'axa dal temp. Categories da vischnancas pon però er servir a l'administraziun ed a la politica sco med d'orientaziun.

## Definiziun da las categorias dal territori da caracter urban

Aglomeraziuns èn gruppas da vischnancas cun tut en tut passa 20 000 abitants (cun resguardar equivalentamain las pernottaziuns). Aglomeraziuns pon er esser transcunfinalas.

In aglomeraziun consista en general d'in *center d'aglomeraziun* e d'ina *zona enturn in'aglomeraziun*. Mintga center d'aglomeraziun consista d'ina zona coerenta (*zona centrala*) da cells da raster d'ina grondezza da 300×300 m ch'han ina spesesseza d'almain 500 abitants (incl. equivalents da las pernottaziuns) plus personas occupadas (abbrevià APO) per km<sup>2</sup>. Ina zona centrala sto avair a medem temp almain 15 000 APO. Mintga zona centrala ha ultra da quai in center cun ina spesesseza da passa 2500 APO per km<sup>2</sup> ed ina grondezza minima da 5000 APO. Vischnancas, da las qualas il APO sa chatta per passa 50% en ina zona centrala vegnan designadas sco *vischnancas centralas d'aglomeraziun*. Las singulas vischnancas d'ina zona centrala furman ensenem il center da l'aglomeraziun.

Tar ils centers d'aglomeraziun vegni differenzià tranter centers principals e *centers secundars* (satellits). Ils centers secundars han las medemas caracteristicas sco ils *centers principals*, èn però – pervia da las personas, che penduleschan a la lavour – colliads funcziunalmain cun in autre center pli grond (center principal). En quest connex sto la part da pendularis importar almain 26,67%. Ils centers principals ed ils centers secundars fan part da la medema aglomeraziun. Ultra da quai vegnan cumpliads ils centers ch'han in dumber cumparegliabel d'abitants e da pazzas da lavour e ch'han cunfins cuminaivels ad in center d'aglomeraziun. La *citad centrala* d'ina aglomeraziun correspunda a la vischnanca centrala ch'ha ils pli blers APO.

Tar la *zona enturn in'aglomeraziun* tujan tut las vischnancas ch'en collidas funcziunalmain cun il center. Ina vischnanca vegn quintada tar la zona enturn in'aglomeraziun, sche passa in terz da las personas occupadas lavour en ina da las vischnancas centralas.

D'ina vischnanca cun in'orientaziun multipla sa tracti, sche passa in terz da las personas occupadas (registradas al lieu da domicil) lavour en vischnancas centralas dad almain duas differentas aglomeraziuns. Il fluss da pendularis en las vischnancas centralas dad in'aglomeraziun sto en quest connex represchentar almain in quindeschavel da las personas occupadas. Vischnancas cun in'orientaziun multipla sa chattan ordaifer las aglomeraziuns.

Er ordaifer las aglomeraziuns pon singulars vischnancas u vischnancas cunfinantas ademplir ils criteris da spesesseza per in center, ma tuttina betg cuntanscher la grondezza minimala d'ina aglomeraziun. Sch'ina valur minimala da 12 000 APO en la zona centrala sco er d'almain 14 000 APO sin tut il territori da las vischnancas pertugadas vegn surpassada, vegnan elllas designadas sco *vischnancas centralas ordaifer las aglomeraziuns*.

## Nova definiziun da las citads statisticas

La definiziun vertenta da la citad statistica sa basava sin ina grondezza da vischnanca da 10 000 abitants. En ina vischnanca nova ch'è vegnida creada sin basa da fusiuns pon viver senza autre passa 10 000 abitants, repartids dentant sin bleras fracciuns pitschnas senza in center. Perquai na basta il dumber d'abitants betg pli per caracterisar ina vischnanca sco citad. Ina vischnanca che ademplescha sin ses territori communal ils medems criteris sco ils centers (spesesseza e dumber d'abitants – incl. equivalents per pernottaziuns – e pazzas da lavour en in territori coerent) vegn perquai designada sco «citad statistica».

Cun la nova definiziun sin basa da criteris da spesesseza èn l'onn 2012 vegnididas determinadas 162 citads statisticas. En questas citads statisticas abitavan 47% da la populaziun e sa chattavan 64% da las pazzas da lavour. Per cumpareglier devi tenor la definiziun vertenta 119 vischnancas cun dipli che 10 000 abitants (tenor la dumbraziun dal pievel da l'onn 2000). Quellas èn vegnididas designadas da quel temp sco citads.

## Applicaziun

Nomenclatura territorialas sco quella dal territori da caracter urban servan principalmian a cumpareglier datas statisticas te-

### La preschentaziun:

Uffizi federal da statistica. Territori da caracter urban en Svizra. Neuchatel 2014.

### Dipli infurmaziuns:

chatta.ch/?iid=4125  
www.chatta.ch